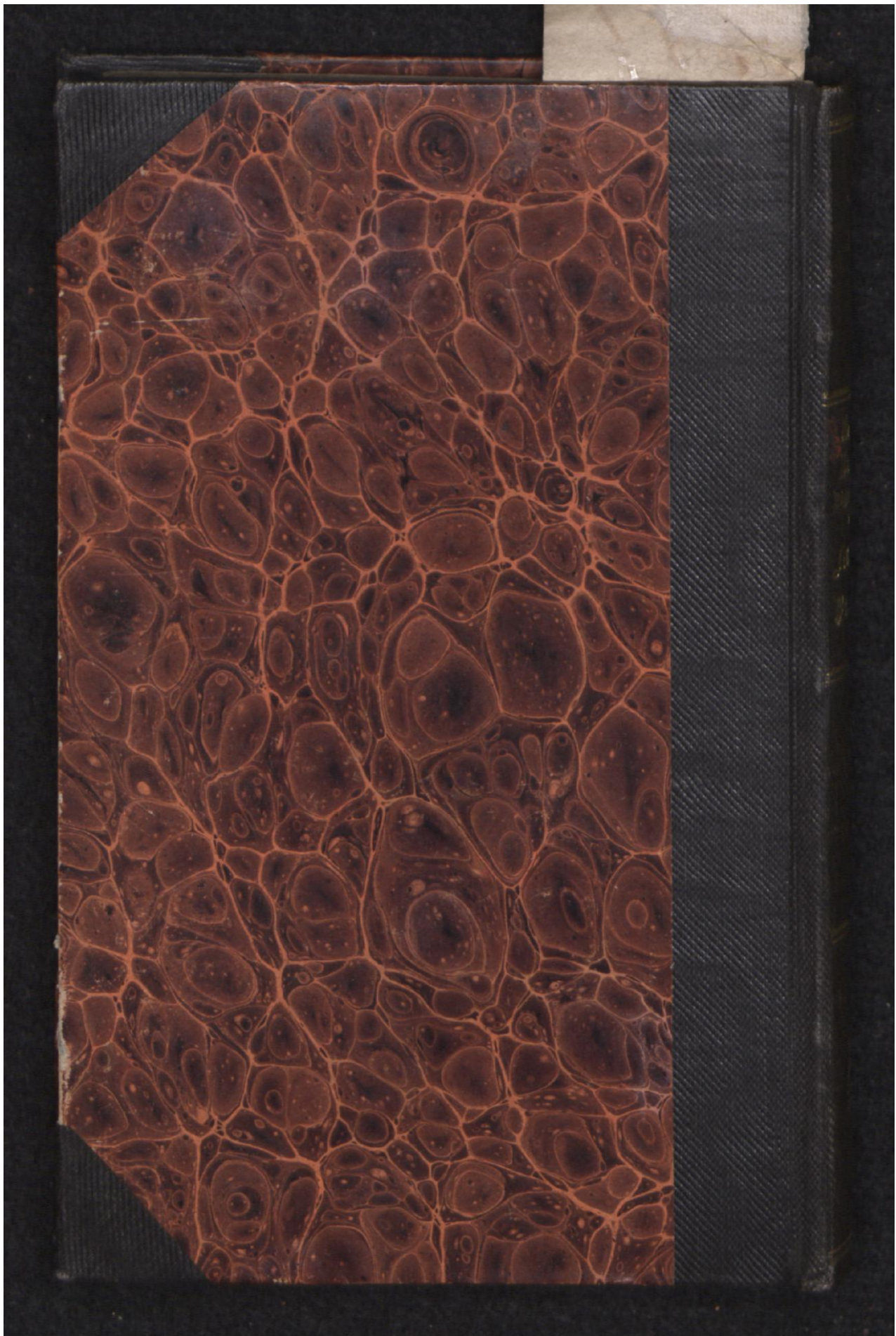


Early European Books, Copyright © 2010 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of the Royal Library, Copenhagen.
Hielmst. 3390 b 8° (LN 1123)



Early European Books, Copyright © 2010 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of the Royal Library, Copenhagen.
Hielmst. 3390 b 8° (LN 1123)



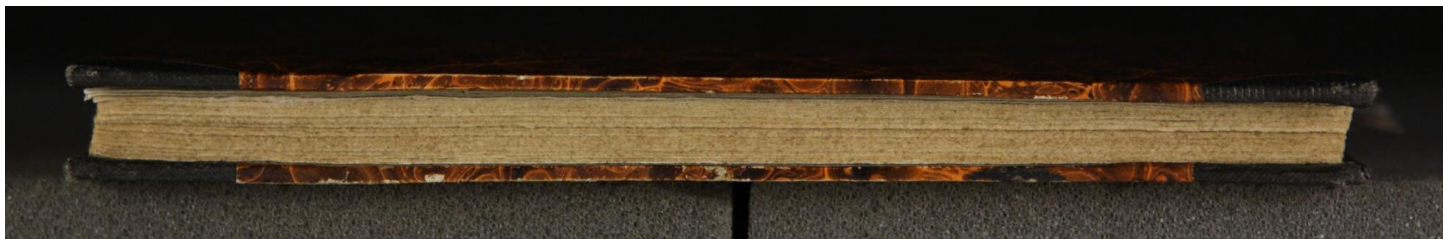
Early European Books, Copyright © 2010 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of the Royal Library, Copenhagen.
Hielmst. 3390 b 8° (LN 1123)



Early European Books, Copyright © 2010 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of the Royal Library, Copenhagen.
Hielmst. 3390 b 8° (LN 1123)



Early European Books, Copyright © 2010 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of the Royal Library, Copenhagen.
Hielmst. 3390 b 8° (LN 1123)

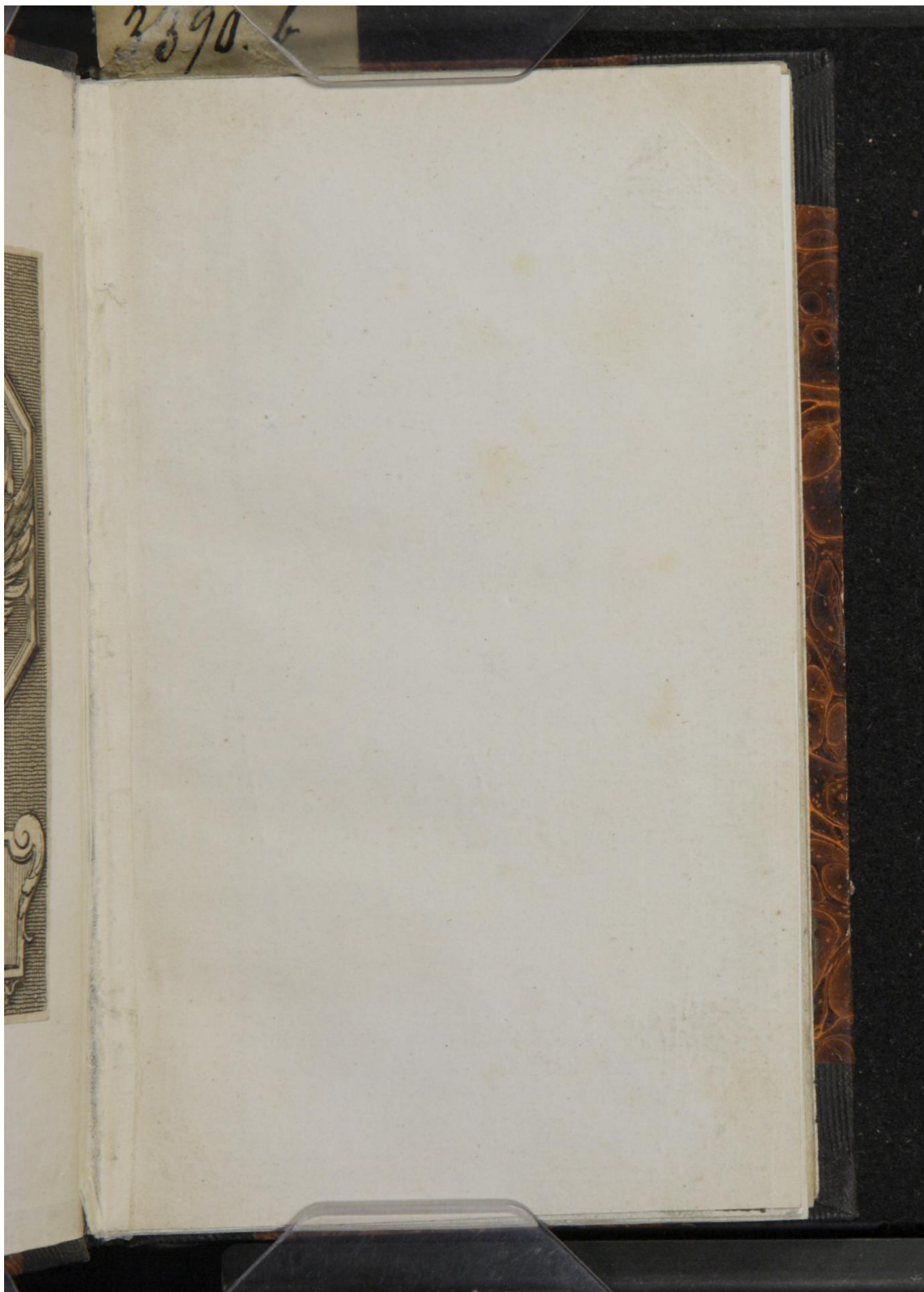


Early European Books, Copyright © 2010 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of the Royal Library, Copenhagen.
Hielmst. 3390 b 8° (LN 1123)

3390. 6.



= LN 1123



R

felige

lagt

d

M

Met

om E

Parfbi

Blsta

He

n

Chin

nesbo

rdi 2

2390. 4

Historia

Om

Rachels Blot-

felige fødzel/ Gen: 35. 20.

lagt oc forklart vdi en Tiigpres-

dicken / i Gennerup Kircke/

den 13. Dag Septemb.

Aar 1592.

Aff

Mogens Matzson/ Superin-

tendent i Skaane Stice.

Met en faart Beretning /

om Erlige/ Velbyrdige Fru Anne

Parzbiergs/ Erlig oc Velbyrdig Hact

Blstandz til Heckeberg/ Salige Fruis

Herkomst/ Opfødsel/ Leffnit oc

Omgengelse oc Christelige

Affskedd fra denne

Verden.

1. Timoth. 2.

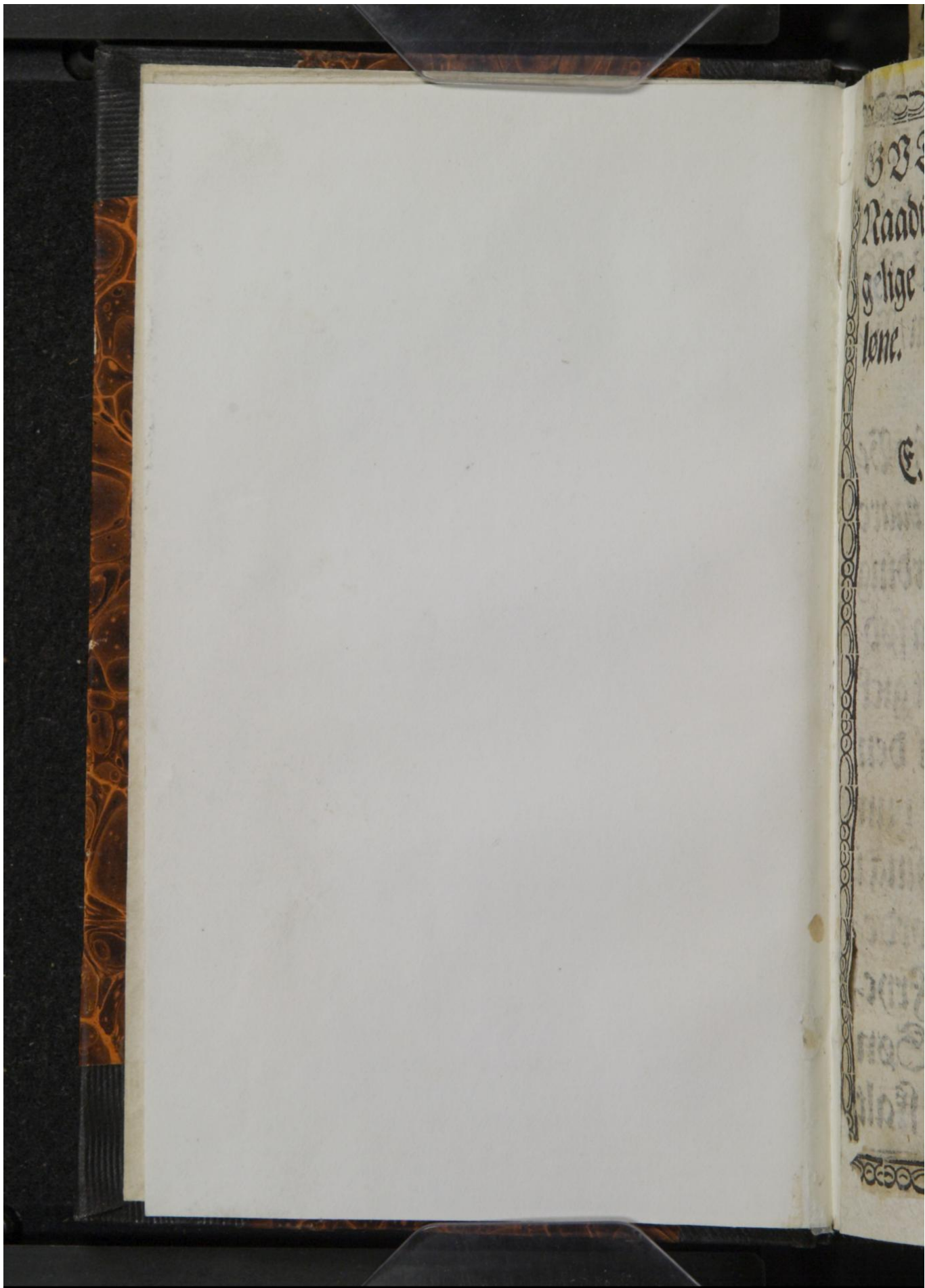
Quinderne bliffue salige formedelst Bør-

nesfødsel/ Der som de bliffue i Troen/ oc

udi Kierlighed / oc i Gaabit/ met Tugt.

Ripbenhaffn.

1592.



2390. b

U D siden effter sin
Naadige Foriættelser ri-
gelige vil vederlegge oc
løne.

E. H.

Stedze villige
Tienere

Mogens
Matzson.

Dij D

Genesis XXXV.

De Jacob fallede den
sted / som G. B. D.
talede met hañom / Be-
thel.

Saa droge de fra Be-
thel / Oc der de vaare
ickun en halff Fierding
uens fra Ephrat / da fød-
de Rachel / Oc det gick
hende haardelige / i den
føzjel. Oc der hun
saa suaarlige siug i
en fødzel / sagde Jorde-
moderen til hende / Fryc
te icke / Thi denne Son
skal

skalt du oc haffue. Der
 Sielen gick vðaff hen-
 de/ at hun skulde dø/ fal-
 lede hun hannom Ben-
 Oni: Men hans Fader
 fallede hannom Ben-
 Zamin. Saa døde Ra-
 chel/ oc bleff Jordit paa
 Beyen til Ephrat / som
 nu kaldis Bethlehem.

Oc Jacob rette it Ze-
 gen op offuer hendis
 Graff/oc det er Rachels
 Graffs Zegen / indtil
 paa denne Dag.

Dij Det

Der/ mine
Gode Christne/
icke allene en al/
mindelig / oc nu
fast vedtagen / men ocsaa en
lofflig oc Christelig seduane oc
stick / naar Christne Meniste/
vore fiere Brødre oc Eøstre
i HÆren hensoffue / oc ved
Døden bortkaldis / fra dette
timelige oc elendige Liff / Da
at føre oc følge deris døde Liig
oc Legome til Kircken / til deris
Leyersted oc Soffuekammer /
oc dennom ærlige Begrassue.
Hvilckit Jesus Enrach i sin
Bogs 38. Cap. Ocsaa aluor/
lige befaler / oc vil at ske skal/
Der hand saa siger: Mit
Barn / naar som nogen dør /

2890. 4
Da begræd oc beklage han-
nom/ lige som dig vaare skeed
stor sorg/ oc flæd hans Legom-
me met tilbørlig skick/ oc bestyr
hannom en hederlig Jorde-
færd ic. Oc er saadant nyttigt
for megit.

Thi først beuifis der met
vore fiere Brødre oc Søstre /
som hensoffuede ere / oc affled-
ne denne Verden / den eniste
oc yderste ære oc Tieniste/ som
de da behøffue/ oc wi dennom i
dette elendige oc vñle Liff pñic-
tige vere eller beuife frinde.

Der nest er det ocsaa de
affpødis Fornandte/ Slect oc
Benner/ som igen leffue/ icke
en ringe Trøst/ huilcke der ac-
te det oc for en stor Vris oc
Aterligheds Beuifning/ naar
de

de see oc forfare i deris gode
Benners Begræffuelse/at den
Græmelse oc Hiertesorg som
den nom er tilkommen / gaar
oesaa ardre til Hierte / som
hassue met den nom it Christe
ligt Medlidende/oc ynckis ved
den nom/ Huilckit den Hellige
Paulus oc vil/ at alle Christe
ne oc Guds Børn giøre skul
le/ der hand siger/ Rom. 12.
Fryder eder met de glade/ oc
græder met de grædendis.

End er det oc alle den nom
som igert lessue/ megit gaat oc
gassnligt at følge deris Zeffn
chrisinis Lijg til Græffue/
huor til sig oc huer Christen
skal lade villig finde: Thi der
ved paamindis wi om vore
egne Dødelige Vilkaar. Da
vill

vil do
rach
vaar
hus d
ger d
de G
den so
land.
at ma
deris
rer/ at
oc wi i
le dage
dre be
ger/ o
Men
see sig
met
Pre
imor

vil dog vere / som Iesus Sy-
rach siger Cap. 38. I gaar
vaar det hos mig / i dag er det
hos dig. Oc wi hassue her / si-
ger Apostelen / ingen bliffuen-
de Stad / Hebre : 13. Vel
den som saadant i tide betencke
land.

Saa er det dog icke nock /
at mand sig spenler vdi andre
deris Exempel / oc der aff læ-
rer / at wi ere oc selff dødelige /
oc wi icke fynde bliffue her al-
le dage / men maa ocsaa van-
dre her fra / naar Gud tilsi-
ger / oc vort Glas er vdløbit :
Men huer skal oc tiltencke at
see sig for / oc i tide sig forsørge
met gode Raad / oc Vlandeltige
Preseruatiue eller Lægedom /
imod den timelige Død / At
E mand

mand icke rædis eller forsa-
ger/ naar hand komer oc ban-
cker paa/ huilcken icke vil haff-
ue ney/ Oc at wi heller altid
haffue vor sag i god act/ oc da
synderlige søne vor villie eff-
ter Guds gode oc behagelige
villie/ At Døden maa bliffue
oss en sød Søffn/ oc en Ind-
gang til det euige Liff. Huil-
ckit er vel en aff de fornemste
sager/ huor for mand følger
Lijg til Jorde.

Oc for den sag skyld hol-
dis meenlige Lijgpredicken vdi
Christne Menniskis Begrav-
uelse/ baade dennom som igen
lessue til vnderuisning oc Lær-
dom/ at de mue lære Christe-
lig at dø/ Saa oc de bedrøffue-
de til Trøst oc Hugsuelse.

Nu

Nu er det off alle vel beuust/
 huorledis Erlig / Velbyrdig /
 Oc nu salig met Gud / Fru
 Anne Parszbierg / til hues Lijg
 at begraffue / wi her ere for
 samlede / effter Gud aff sin
 Euige Godhed hende haffde
 met Liffzens Fruct begaffuit /
 oc hun i middeler tid met me
 gen Euaghed oc Skrøbelig
 hed (som det oc i saadant fald
 meenlige pleyer at ske) haffuer
 verit beladit / er hun omsijer
 naadelige bleffuen forløst / Oc
 haffuer den Euige gode Gud /
 hendis allertieriste Hosbonde
 oc hende / met en deylik vng
 Daatter begaffuit / Huilcken
 oc er ved den Hellige Daab /
 vor HEXRE Jesu CHRISTO
 offrit / oc hannom indliffuit /

E ij

oc

oc saa bleffuen it Ledemod oc
Vem vdi hans Hellige Christ-
ne Kircke oc Menighed. Oc
end dog den salige Frue saale-
dis aff Guds Naade forløst
er / oc it denlygt wlydt oc fuld-
kommit Barn hassuer født til
Verden / Huor aff icke allene
Forældrene selff / met Elect oc
Venner / megit ere trøstede /
men det hassuer oc verit man-
ge andre / som enten hos vaa-
re / eller saadant anhørde /
gantse kiert oc behageligt /
Synderlige der det siuntis / oc
mand haabedis / at den salige
Frue skulde effter stor vee oc
sinerte / nogit igen komme til
sin Helbrede oc Sørlighed :
Saa hassuer dog saadan glæ-
de haft en stackit alder / Thi
den

den
lige
tit /
den
till
for
maa
saa
lige
dal
De
bon
Ver
tefor
den
sua
S
til
saa
nu

2390. 4
den skøbelighed som denne salige
Frue da vaar met behaff-
tit/ oc erlige Dannequinder i
deris Børnesødzet pleyer at
tilslats / haffuer ick affladit /
sør end den Salige Frue oc
maatte sette Liffuit til/ Oc er
saa Gudfryctelige oc Christe-
lige skildt fra denne Jammer-
dal oc vñle oc elendige Verden/
Oc ladit sin allerfieriste Hof-
bonde oc Børn / met Slect oc
Reñer vdi alsomstørste Hier-
tesorg oc Bedrøffuelse. Gud
dennom alle Naadelig hug-
suale oc hielpe/ Amen.

Oc effterdi Mose vdi hans
Første Bogs Femte Capitel
til Tredie / skriffuer fast lige
saadan en Historie / huilcken
nu oplæstis/ om den Gudfryc-

E iij

tige

ttige oc frome Matrone Ra-
chel/ Jacobs allerfieriste Hu-
stru/ huorledis/ der hendis
Søn BenJamin (som hun
kallede BenOni/ Det er/
en smertis Søn) vaar fød-
t/ gantse ynckelige/ dog i en sand
Tro til Gud/ er omkommen
oc død: Haffuer ieg for gaat
anseet/ samme Historie i den-
ne Liigpredicken at forhandle/
Oc effter den Naade G V D
gissuer/ oc denne tids Leylig-
hed kaartelig oc enfoldelig for-
klare. Vdi huilcken Histories
Forklaring skal synderlige ta-
lis om try syncke.

Det første er/ At den All-
mectigste/ Euige/ Vise oc gode
Gud/ pleyer fast vnderlige at
omgaais oc handle met sine
fiere

fiere Børn oc Bdualde i den
ne Verden/ Saa at hand vn-
dertiden icke allene loffuer den-
nom megit gaat/ Men giør
dennom oc megit til gode/ oc
ophøyer dennom/ saa at den-
nom fand siunis/ Alt de ere
moren opløffte til Himmels/ vn-
dertiden trycker hand dem saa
met Kaars oc Modgang/ som
hand vilde endelige nedstøde
dennom vdi dybiste Helssuedis
Affgrund/ oc aldelis ødelegge
dennom.

Det Andit/ som i denne Hi-
storie er at acte/ er det Kaars
oc besuering/ som Quindekøn
er paalagdt/ i saa maade/ Alt
ocsaa ærlige oc Gudfryetige
Matroner/ Som Rachel oc
hendis lige hassue maat/ oc i
den

denne dag maa/alle Quinder/
som Gud met Liffzens Fruct
begaffuer / foruente oc vdstaa
megen fare oc skøbelighed/ icke
allene vdi deris Børnespødzal/
Men oc saa baade før oc siden
de bliffue forløste/ saa at man-
ge i det Sald vorde saa brøst-
hafftige/ at de det seene Dage
foruinde/ Mange miste aldelis
deris Sørlighed/ Oc mange i
den nød oc fare sette Liffuit til.

Her bør oss at ansee oc æt-
te/ at dette icke allene saa skeer
meenlige/ Men oc huor aff
saadant er først kommit/ Oc
huad sag der er til/ at det arme
Quindekøn saa hart er pla-
git. Dissligist om nogit findis
i den Hellige Skrift/ oc huad
det er/ som ærlige Dannequin-
der

der
de t
talle
lige b
chel/ t
offuer
eller
som
cher o
beslit
paa
Affsp
tiden
den n
skyld

S
fig i

der i saadant fald sig met kun-
de trøste.

Det Tredie som skal om-
talig/ er/ At Jacob saa heder-
lige begraffuer sin frome Ra-
chel/kaaster paa/oc lader sette
offuer hendis Graff / en Titel
eller Tegen til en amindelse/
som andre Hellige Patriar-
cher altid giort haffue / De sig
beslittit (wanseet huad der
paa voffuis skulde) at deris
Uffodde bleffue erlige / vnder-
tiden oc saa vel stattelige i Zor-
den nedlagde/ oc for huad sag
skyld saadant skeed er.

Om det Første.

Hvor vnderlige den Euige
G D D pleyer at stille
sig imod sine Børn her i Ver-
den/

der/
fruct
ofaa
ed/iche
ddjel/
siden
man
a brøst/
e Dage
ie aldelis
mange i
ffuit til.
see oc ae
saa skeer
huor aff
nmit/ De
det arme
t er pla-
it findis
oc huad
anequin-
der

den / end oc saa imod dennom
som hand hassuer allertierist /
Imod huilcke hand er / nu som
en Ven oc Fader / Oc strax
igen som en aabenbare oc aff
sagdt Siende. Der til findis
(foruden den daglige Forfa
ring) vel mange Exempler
vdi Skriffen : Men ingen
stedz i en Bog saa mange /
som i denne Skabellens Bog.

Hvad dette Femte oc Tre
diuende Cap. er anrørendis /
Skriffuer Mose her / Spørst
Huorledis den Patriarche
Jacob / effter hand vaar kom
men igen aff det Land Mes
opotamia / til Canaans Land /
oc Sichems Stad / som i det
nest forgaaendis Capitel om
talis / Huilcken Stad laa ved
Ni

2390. b

nnom
ierist/
u som
e strax
oc aff
findis
Forfa
rempler
en ingen
mange/
ns Bog.
te oc Tre
prendis/
e Forst
atriarche
aar kom
nd Heso
ns Land/
som i det
pitel om
d laa ved
Ni

Ni vore almindelige Mile /
Norden for Jerusalem: Haff-
uer hand bekommit en Befal-
ning aff Gud / at reyse Syn-
der paa til Bethel / som laa
ved Siu Mile fra Eicheim /
paa Veyen til Jerusalem. Oc
der hand nu vaar kommen til
Bethel/da aabenbarede Gud
sig atter for hannom/ oc der
fornyer hand den forige For-
tettelse / som vaar giffuen/ icke
hannom allene / men oc hans
Fader / oc Gorfader/ om alle
haande Vandelige oc Legom-
lige Velsignelser. Huor ved
Jacob haffuer vden tuil verit
offuermaade glad oc fro/ oc la-
dit sig tycke / her skadde nu in-
tet/ oc en heller her effter skulde
skade/enten hannom/ eller no-
S ij gen

gen som hannom tillydde/ Eff-
terdi hand haffde Gud saale-
dis paa sin side/ oc Gud vaar
hannom saa beuogen oc gun-
stig.

Men huad skeer her? Der
Jacob meente at ingen fare
vaar paa færde/ oc hand vaar
nu moxen løfft til Himmelen/
ved saadan Guds Naadige
Løffte oc Tilsagn/ Strax faar
hand andit at vide/ baade i
Bethel/ som hand da vaar/ oc
siden paa Veyen til Bethle-
hem/ som laa hen ved tre Mi-
le Vey fra Bethel.

Ehi vdi Bethel / der døde
den Gudfryctige oc dydelige /
ia/ hellige/ oc da vel bedagede
Matron Debora/ hans Mo-
ders Rebecca Fostermoder /
Huilcken

2390. b
Huilcken Jacob for hendis
Fromheds oc Gudfryctigheds
skyld haffde vden tuil vel tier /
Den oc haffde fuldt hannom
aff Mesopotamia/oc nu hand
vandrede hen/at ville tale met
sin Gamle Fader i Hebron /
haffuer hun huldit sig til sels
kaffuit/oc fuldt met/at hun oc
da kunde tale met sin Foster
daatter Rebecca Jacobs Mo
der/om Guds Naadige For
iettelser/oc hans store vnderli
ge Gierninger oc Belgiernin
ger mod sine Børn oc Vdual
de/ oc synderlig om den Sæd /
som loffuit vaar / vdi huilcken
alle Electer/oc alle Hedninge
skulde benedidis oc velsignis /
Ja bekomme den sande Ret
ferdighed met Ewig Eiss oc

F iij

Ca

Salighed. Thi saadan haff/
uer vden tuil verit i de Dage/
de hellige Patriarchers/ helli/
ge Matroners/ oc deris Gud/
fryetige Husindis Samtale
indbyrdis/ oc icke saadan løs
snack/ som nu offte indfalder/
naar gode Venner/ som lenge
haffue verit fra hin anden /
samlis oc tilhobekomme igen
aff fremmede Land/ huilcken
snack iblant met/ søne eller in/
tet giør til opbyggelse eller for/
bedring til Salighed.

Der Debora nu vaar død
i Bethel/ som sagt er/ saa døer
oc en langt der effter/ den gode
Rachel/ Jacobs allerkieriste
Hustru/ paa Benen til Beth/
lehem / før end hand kunde
komme til Byes met hende/
Di

De den
at ym
sin B
actit/
hende
Børn
vaar
tid / i
de ick
Søn
fallet
Gud
hamm
Hu
dit ten
derlig
hanon
tuert i
telse
end
delis

an haff
Dage/
3/ helli-
s Gud-
amtale
dan lps
falder/
m lenge
anden/
ame igen
huilcken
e eller in-
eller for-
baar ddd
saa dper
den gode
erkieriste
il Beth-
d kunde
t hende/
De

¶ Oc der til met (det mere vaar
at yncke) da døde hun oc vdi
sin Barseng/ der Jacob haffde
actit/ at Gud maatte end ved
hende giffuit hannom flere
Børn/ effter at hun ey da
vaar / som til dis nogen god
tid / wfructsommelig/ oc haff-
de ickun da fødte hannom en
Søn allene / huilcken hand
fallede Joseph/ i det haab/ at
Gud skulde met flere Børn
hannom oc hende velsignit.

Huad kunde nu Jacob an-
dit tencke/der det gaar saa vn-
derlige oc wlyckelige til for
hannom/oc vdi hans Selskaff/
tuert imod den forige Foriet-
telse (som det lader sig ansee)
¶ end at Gud haffde enten al-
delis forgleint det hand loffue-
de /

de/eller hand haffde loffuit det
hand icke vilde eller kunde hol-
de/oc saaledis hannom bedra-
git.

Men saa haffuer vel Gud
tilforn spillit met Jacob tiere
end tøszer / som aff den forige
Jacobs Historie nocksom er
at fornemme.

Fordi først der hand skulde
rense til Mesopotamiam/ eff-
ter hans Faders oc Moders/
ia effter Guds egen Besal-
ning oc Villie/ Da velsigner
hans Fader hannom (huicken
Velsignelse vaar oc Guds
Velsignelse) Oc der met far
hand sin vey: Gjør det oc en
heller wgierne/ oc er gantske
glad oc vel til fredz / forhaa-
bendis at det skal gaa hanom
effter

effte
se oc
at
sig
vdi
iattel
Vell
oc v
lige
der
fick
paa
me ti
hand
hand
tung
det ick
i hele
lide a
ge /
Hos

2390. b
effter hans Faders Velsignelse
oc Ønske / besynderlig siden
at Gud oc selff aabenbarede
sig paa Veyen for hannom/
vdi en Drøm/ oc met ny For-
iættelse stadfæstede Faderens
Velsignelse. Saa bleff hand
oc vdi begyndelsen saare ven-
lige annamit aff sin Morbro-
der Laban oc hans Folck/ oc
fick effter sin begiering tilsagn
paa Rachel / at skulle bekom-
me til Hustru / Dog før end
hand fremmer sin villie/ maa
hand alt tilforn tiene / vel en
tung oc besuerlig Tieniste/ oc
det icke vdi it/ tu eller try/ men
i hele tiue Aar/ oc dis imellom
lide allehonde tvret/aff sin ari-
ge / surfittige / falske oc tvro
Hosbonde / hans egen Mor-
broder.

broder. Dette siuntis søne at
komme offuer eens enten met
hans Faders/eller Guds Vel-
signelse/som før omrørdis.

Der effter der Jacob om-
sier fick sin Rachel hiem/ huil-
cken hand offuermaade inegit
elskte/oc haffde da baade hende
oc hendis Søster Lea til ecte /
endog Gud gaff hannom Børn
aff Lea/saa bliffuer da Rachel
uden Børn oc wfructsomelig/
huilckit paa den tid regnedis
icke allene for en stor forsmæ-
delse/men oc saa som en synder-
lig oc stor straff aff G V D.
Huorledis kand det nu rime
sig met den forige Forteltelse?

Om siet haffuer dog Gud
løst end nu det baand/ oc giff
uit hannom en yng Søn met
sin

2390. b
sin Rachel/ ved naffn Joseph/
saa at hand oc da forstod / at
Gud haffde icke plat forglemt
sit forige Løffte: Dog bliffuer
det i en langsom tid ved den
Søn allene / oc Rachel saar
icke flere Børn / ind til hun /
langt om langt / bliffuer fruct-
somelig met sin BenDni (som
hun kallede hannom) huilckit
faastede hendis Liff.

Saadane Kaars oc Un-
sectinge ere vel flere vdi Ja-
cobs Historie / Saa som der
hand fick Befalning aff Gud
at reyse hiem aff Mesopota-
mia til Ganaans Land / Oc
Gud atter fornyede hannom sit
forige Løffte / at hand maatte
da vel tenckte / at alting vaar
klar / oc det onde altsammen
Gij offuer

offuerstaait: Saa saar hand
da strax hans egen Morbro-
der met det hele Selskaff/hans
egne Frender oc Suogre paa
Halsen / hullcke der sette fast
effter hannom. Lige som oc
hans Broder Esau vaar han-
nom i mangen god Dag ey
heller megit god eller gunstig.
Men Gud befrier hannom
dog fra dennom begge/ saa at
huercken Esau eller Laban
giøre hannom nogit ont/ At
Jacob saaledis vel maatte
formercke/ at Gud hassde al-
ligeuel icke sorglempt sit Løffte/
i huor hand vndertiden lod
hannom komme vdi Sorg oc
Sare.

End vaar det oc vel en
stor Lycksalighed/ oc Guds vel-
signel.

2390. b
signelse/ at Jacob haffde man-
ge deyliche Børn/ Men hand
haffde oc vel saa megen Un-
fetting der hos/ oc sorg aff sine
Børn/ at hand kunde stuntis
lycksaligere om hand ingen
haffde hafft. Som der Dina
hans eniste Datter/ lod sig aff
Sichem locke oc beligge/ huor-
aff fulde siden it Unckeligt
Blodbad / Der Simeon oc
Leui vnderstaa sig at hæffne
den spaat / som deris Søster
giort vaar/ oc det imod deris
egen/ oc det hele Jacobs Husis
Eed oc forplict/ den arme Fa-
der til stor Hiertesorg.

End der Jacobs Første-
fødde Søn Ruben belagde
sig met Bilha hans Faders
Methustru / som vaar Ra-

G iij

chels

chels Pige / monne det icke oc
nogit haffue skaarit i Jacobs
Hierte ? Ja / ieg troer / icke li-
dit. Thi det er fast bedre at see
sine Børn enten i Fattigdom
oc Armod / eller Kranckhed oc
Siugdom beladne / eller plat
døde (om de ellers dø Christe-
lige aff denne Verden) end at
de leffue / Oc bedrissue nogen
skammelig Gierning / Hoer /
Mord / eller andit sligt / som
Gaim gjorde / oc her Dina oc
Ruben. Item / Eli Prestis
Sønner / Absolon / Amon / oc
andre flere.

Saa haffde Jacob en hel-
ler stor glæde aff Juda hans
Søns Gifftermaal / synderli-
ge der det gick met Juda Søn-
ner saa vlyckelige oc ilde til.

En

2390. 6
En heller der Juda kom i fald
met Thamar hans egen Søn-
nequen.

Huor er nu den Guds
Foriættelse som Jacob vaar
giffuen / om hans mangfoldi-
ge Lycksalighed oc Belferd i
denne Verden? Siunis dette
icke som den vaare plat for-
giæet? Lige som oc der Joseph
bleff sold aff sine Brødre / oc
det bleff førdt for Jacob / at
vilde oc grumme Diur hæfde
ihielreffuit hannom. Item der
Simeon vaar anholden i E-
gypten. Oc der hans lille
Benjamin bleff oesaa der
hen førdt.

Jeg vil nu intet tale om den
almindelige Plage / Hunger
oc dyre tid / som icke Jacob alle-
ne off.

ne offuergick / men det hele
Land Ganaan / som hand bo-
de vdi / huor aff Jacob met si-
ne Folck finge oc deris an-
part / oc fælde da til sig / saa
vel som andre / At Jacob oc saa
nøddis til / at sende bud i frem-
mede Land / om Getalie oc Vn-
derholding til sig oc sine. Saa
at naar wi acte oc ansee hues
Møye oc Genuordighed den
arme Jacob idelige / oc fast v-
den Affladelse / haffuer verit
hiemspøgt met / maa hand vel
siunis met all ret oc billighed
at haffue sagdt / det hand sua-
rede Kong Pharaos / der hand
tilspurdis om hans Alar oc
Ulder / Min Vdlendigheds tid
(siger hand) er Hundrede oc
Tredue Alar / ringe oc ond er
min Liffs tid ic. Dog

3390. b
Dog kommer Gud offte/
oc befrier hannom fra megen
vaade oc fare/ Saa repeterer
Gud ossaa/ Oc lader iblant
met Jacob høre den trøstelige
Fortættelse/ om den tilkomne
de Gæd / oc om Hielp oc Bi-
stand i all Bedrøffuelse/ huor
met Jacob trøster sig / oc intet
tuiler paa/ at Gud skal io giø-
re/ naar hannom saa gaat sin-
nis/ paa all hans sorg en god
ende.

Thi Gud er dog en trofast
Gud (som Paulus siger) oc
lader icke sine fristis offuer de-
ris æffne / Men giør saadan
vddgang paa Fristelsen / at de
det vel kunde taale/ 1. Cor: 10.

Icke haffuer heller Jacob
verit den eniste / der Gud saa
haff-

haffuer forføgt / loffuit megit
gaat / oc dog ladit megit ont
løbe iblant: Men lige saa er
oc handlit met Abraham oc
Isaac/met Joseph/Mose/Da-
uid oc andre flere / som aff de-
ris Historier/ huilcke vjidløffti-
ge bestræffe ere / kand forfa-
ris / oc her vaare forlangt at
opregne.

Ja saadan er oc alle Guds
fryctige Menniskis/ oc Guds
Børns Lynke oc Vilkaar i den-
ne Verden / Her som det onde
er altid blandit met det gode /
oc det gode met det onde.

Thi lige som vdi Himmerigis
Rige er aldelis intet ont/ men
stedze oc altid gaat: Tuert
imod vdi Hellsuende er intet
gaat/ men stedze/ euindeligh oc
altid

2398. b
altid ont: Saa er i denne Ver:
den/oc i dette elendige Liff / det
ene blandit met det andit / oc
baade ont oc gaar tilhobe /
dog mere aff det onde/ end aff
det gode. De saadant skencker
Gud oc saa offte i for dennom
som hannom frycte/ oc han:
nom ere behagelige/ thi Dom:
men vil dog begynde aff Gudz
Huss/ 1. Pet. 4.

De det er det som den Kon:
gelige Prophete David siger
i sin Fierde Psalme/ Alt HER:
ren fører sine Helgen vnder:
lige. De det som Anna Sa:
muelis Moder siunger i sin
Loffsang / HERren slaer ihuel
oc giffuer Liff / Nedsfører til
Helffuede/ oc vd igien/ HER:
ren giør fattig/ De hand giør

Hij rig/

rig/ hand nedtrycker oc ophøyer/ 1. Sam: 2.

Her skal mand nu vide oc acte/ huorfor den Allmectigste Gud saa vnderlige fører sine/ oc dennom saaledis nedtrycker oc thielslaer/ som hand dog hassuer loffuit at ophøye oc giffue Liff / Thi saadant skeer for merckelige sagers skyld.

Den Første sag er den oprindelige Synd/ som alle Menniske ere metspødde / end oc saa de Gudfryctige / frome oc rette Christne / Thi endog disse giøre Synden modstand/ oc ey lade hende hassue Herredømit offuer sig/ som det skeer i de Ugudelige/ Men de selff regere offuer Synden/ oc saa megit mueligt er/ dempe oc døde hen

2390. b
de hende/ saa vil dog Synden
en aldelis aff deris natur/ men
henger i kjoedit/ saa lenge mand
lessuer i Verden. Paa det nu/
at end oc saa Gud; Børn maa
vide oc kiende deris Wselhed/
Oc at de aff deris egen Art
oc Natur ere syndige (thi det
de actis Retferdige/ oc ere Gud
behagelige / det er icke aff dem
selff/ men aff Gud/ ved hans
Barmhiertighed / oc Christi
Fortieniste) Da lader Gud
dennoch megen Jammer oc
elendighed tilkomme/ som Syn-
den fører med sig/ Thi huor in-
gen Synd er / der er en heller
nogen sorg eller pine/ Oc huor
sorgen oc pinen er/ der maa oc
uden tuil vere nogen Synd/
dog den icke tilregnis dennoch

H iij

som

som tro paa Christum / som
Paulus siger Rom. 8. Der
er intet fordømmeligt vdi dem
som ere i Christo Jesu.

Den Anden sag til de Gud-
fryttige oc ret Christne Men-
niskis Jammer oc vlycke i det-
te Liff/ er/ at de mue saaledis
haffue aarsag til at paakalde
Gud/ bede hannom om Naad-
de/ lære Taalmodighed/ Oc
stedze pffue sig i Guds fryct/
Oc ingelunde leffue saa hen/
som den onde/ arige oc rygge-
løse Verden gjør/ Men at de
mue attraa oc stunde effter det
andit Liff/der som mand haff-
uer en vforuisnelig Krone/
som Petrus siger / 1. Pet. 5.
Oc en wendelig ære oc glæde
at foruente / Thi det skal dog
vere

2390 b
vere stercke Been / som gode
Dage kand bæere. De naar
mand liden ilde / saa veed mand
at kalde paa HERRen / som
Propheten siger: H E R R E /
naar Drøffuelse er der / da sø-
ger mand dig / naar du straffer
dem / da raabe de iammerlige /
Esa: 26.

Den Tredie sag er / At
Gudfrygtige Menneskis Kaars
skal vere Vidnisbyrd til / at der
er oc ic Liff effter dette Liff / vdi
huilckit der skal Ketferdelige
dømmis / der som det skal gaa
de gode vel i haande / som her
lide allehonde ont oc Blycke /
ellers vaare Gud en tvretser-
dig Gud / som saa hart plager
de fromme i denne Verden / oc
lader de tvfromme / tvgudelige
oc

oc onde Menniske nyde fast
bedre lycke.

End kunde oc vel flere sager
inddragis oc fortellis/huorfor
Gud lader sine lide Kaars oc
Modgang i denne Verden/
Men disse ere fast de fornem-
ste: Huor ved det oc fordi nu
her/ effter denne tids vilkaar/
fand huile.

De bpr off vel at besinde/
baade at Gud saaledis hand-
ler met sine her i Verden/ oc
huorfor hand det gior/huilckit
nu for en deel beret er/paa det
wi vdi tide kunde lære/ at skicke
off effter Guds vtis oc vane/
Vte vel huorledis hand pley-
er at holdit met sine/ At hand
loffuer dem vel megit Gaat
(som de oc vel faa/ naar tiden
bpr

bpr
dem
eller
spra
hor
proff
oc E
alleh
gang
bliff
ryg
leffu
vel t
form
skui
min
den
sig
pac
son

3390 b
bør sig / dog antuorder hand
dem det icke strax i Henderne/
eller / effter det gamle Ord
spraack / faar dem Dren ved
Hornene : Men offte (til at
prøffue oc forsøge deris Ero
oc Taalmodighed) lader hand
allehaande Kaars oc Mod
gang løbe iblant / Oc alligeuel
bliffuer hans Løffte fast oc v
ryggeligt.

Huor for mand skal stedze
leffue i Hærens fryet / oc see
vel til / at mand huercken gjør
formegit / mere end mand
skulde / en heller for lidet / eller
mindre end vedbør / men gaar
den rette middeluey / oc tager
sig vare / mand en kommer
paa de andre tuende Beye /
som løbe / den ene paa den høy
re side /

re side/ Oc den anden paa den
venstre. Det er/ Først at
mand icke forgriber sig imod
Gud / oc frister hannom/ an-
modendis sig nogit / det Gud
kand lossuit hassue / Oc dog
icke strax vnde oc gissue vil/
men naar hannom gaat siu-
nis. Der nest / at mand en
heller falder i Mishaab / oc
tuiler paa Guds Foriættelse oc
gode villie/ om det end iblant
met seer nogit surt vd/ oc gaar
icke effter þnssen/ oc som mand
gjerne vilde.

Oc skal fordi huer Chri-
sten følge det Raad som Pe-
trus gissuer/der hand siger/ 1.
Pet. 5. Vmnyger eder vnder
Guds veldige Haand / Alt
hand kand ophøye eder i sin
tid/

2398 b
tid/ De trøste sig met det som
Propheten Habakuk skriffuer
i sit andit Cap. At HERRen
haffuer sagt: Spaadomen
(det er/ Guds Foriettelse) skal
vise fuldkommis paa sin tid/
oc endelig komme til Liusit/ oc
icke bliffue vde (eller sla fejl)
tøffuer hun end/da bise hende/
hun skal visselig komme/oc icke
fortøffue. Saa siger oc Esai-
as i sit 30. Cap. Din i bliffue
stille / da bliffue i hulpne/ De
vdi stilhed oc haabit bliffue i
stercke.

Der for er det best / vdi
Modgang at bekiende Guds
Godhed oc Allmeettighed / oc
tacke hannom for sit Gode /
Men vdi Modgang lide oc
bise Guds thom effter / De

3 ij

lade

lade hannom selff raade faar/
naar oc huor / oc huorledis
hand vil hielpe oc holde sit
Løffte / oc dog ey tuile paa / at
hand to visselige effterkommer
det hand hassuer loffuit. Thi
(som Paulus siger) Alle Gudz
løffte ere Ja i Christo / oc de ere
Amen i hannom / det er / faste
oc wryggelige / 2. Cor. 1.

Dog skal mand her vide / at
huad Gud loffuer / som kom
mer Siælen / oc Menniskens
Salighed ved / eller det eulge
Liff / det bliffuer strax huldit /
oc er vift oc fast / Men huad
den timelige hielp oc dette Liff
er anrørendis / oc det gode som
Gud loffuer sine her i Ver
den / da skulle alle de Foriettel
ser som der om lyde / saa for
staais /

2390 b
staats / *Sprst Cum exceptione*
crucis & castigationis / Det er/
At wi altid ere offuerbødige
at vere vnder Kaarsit / oc lade
oss tucte oc straffe aff Gud / om
det hannom saa behager / thi
wi ere dog icke saa fuldkomme
som vedburde / oc altid henger
en ond art oc Synden i oss /
som formedelst Kaarsit vil
dempis. Der nest at wi en
heller skriffue Gud for / Ti
den / naar hand skal giffue det
hand hassuer loffuit / Eller
Maaden / huorledis hand sit
Løffte effterkomme skal : Thi
hand veed self best naar tid
er / saa veed hand oc huad off
er nytteligst / Oc huorledis
hand sit Løffte effterkomme vil.
De offte (siger Augustinus)
I iij bønne

bønhrer Gud off icke effter
vor villie/ at hand kand bøn-
høre off til vor egen velferd oc
Salighed.

Der for skal mand icke
aff eger foruedenhed / imod
Guds Villie/ veldelige selff ta-
ge sig nogit timeligt til/ som
kand vere loffuit aff Gud/ som
Iſraeliterne gjorde/ der de for-
driftede sig til vden Guds be-
falning / oc imod Moysi for-
bud/ at giſſue sig op paa Bier-
gene imod Amalechiterne oc
Gananiterne / menendis at de
vilde ſtrax tage det Land ind /
ſom dennom vaar loffuit/ oc
bleffue der offuer ſlagne aff
Sienderne huer mand/ Huor
aff den ſted ſom de bleffue ned-
lagde oc ihieſſlagne/ ſick naſſen/
at

2390 b
at hand kalledis Horma / det
er / ødeleggelse / Num : 14.

Icke skal mand heller off-
uergiffue sig / oc tencke / Det er
forgøffuis at vente hielp aff
HÆren / om hand icke strax
hielper / naar off saa behager /
men mand skal giøre som A-
braham giorde / tro oc haabe /
om end intet Haab er paa fer-
de / Rom : 4.

Saa siger oc den taalmo-
dige Job : Om HÆren end
slaer mig ihel / saa vil ieg dog
haabe paa hannom / Job 13.

De dette er den Første Lær-
dom / om huilcken denne Histo-
rie off paaminder / At Gud til-
siger vel sine megit gaat her i
Verden / men vnderlige fuld-
kommer sin tilsagn / Thi hand
lader

lader dennom i middeler tid
forsøge megit ont/ som her si-
gis/ Alt Gud talede met Jacob
vdi Bethel / der hand loffuede
hannom alt gaat / oc megen
Benedidelse / oc alliguel føl-
ger strax effter/ at Rachel dø-
de i sin Barnespøzel/ Jacob til-
ingen ringe sorg. Huilcket er
vel værd at acte/ oc der hos be-
tencke / aff huad aarsag saa-
dant kommer / Oc huorledis
mand i saadant Fald/ naar
det gaar anderledis til/ end off-
tyckis loffuit vaar/ sig skal for-
holde oc sticke.

Om det Andit.

V ville wi oc komme
til Rachel igen / oc tale
om hendis Blyckelige Spøzel/
Huil

3390. b
Huilcken off paaminder om
den Besuæring / Jammer oc
elendighed / som ocsaa alle an-
dre fructsommelige Danne-
quinder hassue sig for at be-
frytte / oc dennom paahenger /
effter de Ord / som Gud sagde
til vor første Moder Eva :
Zeg vil saare megit mangfol-
dig giøre din Kummer oc wsel-
hed / naar du reder til Barsel /
oc du skalt føde dine Børn met
Kummer / Gene : 3. Huilcke
Ord skulle forstaas / icke alle-
ne om den smerte oc pine / som
Dannequinder hassue at wd-
staa / naar deris tid kommer /
at de føde skulle / Men ocsaa
om all den Genuordighed /
Kranckhed oc Siugdom / sorg
oc Bedrøffuelse / Nøye oc w-
K mag

mag/mange vaagne Nætter/
oc anden saadan besuering /
som henger hos/ oc følger met/
fra den tid en Quinde bliffuer
først fructsomelig/indtil Bar-
nit kommer saa vilt/ at det no-
genlunde kand tage sig selff
vare / huilckit er vel en rum
tid / Oc varer icke nogle saa
Dage / Vger eller Maane-
der / Men oc nogle Aar sam-
felde.

Mangen ærlig Quinde/
strax effter hun er bleffuen
fructsommelig / oc siden den
gantcke tid offuer indtil Fødze-
len/veed sig icke mange Ma-
neder/ ia icke mange Vger el-
ler Dage fri for Siugdom oc
skrøbelighed / Hende smager
huercken Mad eller Dricke /
Hun

239. b
Hun haffuer en heller megen
ro/enten Nat eller Dag.

Siden naar det kommer
da saa nær/ at hun skal føde/
Da er der saadan Banghed
oc Bedrøffuelse/at hun neppe/
lig veed huort hun vil hen for
vee oc pine. Se om hun da
kand offuerstride / maa hun
vel tacke Gud/oc vere glad aff
Hiertit/ vaare det ellers der
met giort / Thi mange sette
Helbrede oc Sørlighed/oc som-
me Liffuit til / huilckit aff den
daglige forfaring / saa oc her/
aff Rachels Exempel nocksom-
er at forstaa.

Undertiden slar oc tvilne-
ke til met Fosterit/at det enten
dør oc omkommer vdi Mo-
ders Liff/ Eller om det end fø-

K ij

dis

dis leffuendis til Verden/ saa
er det dog saa suagt oc skøpbe-
ligt/ at det bliffuer icke gam-
melt/ eller mange Dage i lif-
ue. End kand det oc vere lydt
(som offte skeer) oc leffuer det
da/ da leffuer det Forældrene
til større forg oc grænse.

De huo kand nocksom for-
telle den elendighed/ som baa-
de Moderen oc Barnit i saa-
dant fald/ haffue at vdstaa?

Giffuer oc Gud Lycken/ at
en Dannequinde gaar sin sag
vel oc lyckelige igennem/ føder
it helbrede oc vlydt Barn til
Verden/ beholder ocsaa selff
Liffuit oc Helbreden/ Saa er
det dog icke der met giort: Der
hører end da nogen tid til/ oc
fuld god varetegt / om enten
Mode.

237/1. b
Moderen skal komme til sin
former styrcke / eller Barnit
bliffue ved.

De der for haaffuer Gud i
sin Low strengelige paabødit /
At Barselquinder skulle effter
deris Børnespødzet vere i stil-
hed nogle Uger / før end de giff-
ue sig vd / Enen til Kircken /
eller i omgengelse met andit
Solck / huilcken Low en nu hel-
ler aldelis er forskut / eller plat
afflagt / Men for en deel end
nu holdis iblant oss Christne:
Effterdi det naturlige skiel oc
Fornufft / saa vel som nøden
oc trangen lærer oc saa vel det
samme / at en Barselquinde /
oc hendis Foster kunde en vel
komme sig / eller bliffue ved eff-
ter stor suaghed / vden nogen

K iij

flaan

ſkaanſel oc muelig god Trac-
tering.

Wille wi nu gaa lenger
hen / oc acte huad Møye oc
ſwimagen Moder ſkal haſſue
met ſit Barn / eſter hun kom-
mer aſſ ſin Barnſeng / oc ind-
til Barnit kand gaa / oc ſiden
til det kand tage ſig ſelſſ vare
for Jld oc Vand / oc alt andit
ſaadant / ſom Barnit kand fa-
re ilde aſſ / Da ſtaar det icke
lettelige til / det alt at opregne.
Oc der ſom G V D en haſſde
giſſuit Moderen det ſind / Alt
hun ſkulde vere modig for ſit
Barn / da toge hun ſig icke
ſaadan ſwimaging til for megit :
Oc der offuer maatte mangt
it Barn formedelſt Vanrøet
bliſſue forſpmmitt oc borte.

De

339A. b
Se dette er det / som Gud
vil haffue forstaait / der hand
siger / at Eva skal met Kum-
mer spode sine Børn til Ver-
den. Huilcken Kummer / eff-
terdi den strecker sig saa vilt/
er oc saa mangfoldig / oc varer
saa lenge / da haffuer G V D
brugit it Ord tuende gonge /
oc der hand kunde haffue sagt
en gong / multiplicabo / det er /
Jeg vil mangfoldig giøre / set-
ter hand det ene Ord tøsser / oc
siger / multiplicando multiplicabo /
det er / Jeg vil saare megit
mangfoldig giøre din Kum-
mer ic.

Nu er det icke nock / at vi
vide / At saadant meenlige
skeer / oc er saa skickit / at i Bør-
nespødzet er stor Besuering /
Kum-

Kummer oc elendighed/ Men
wi skulle oc saa acte/ Uff huad
aarsag saadan Besuering er
dette arme Quindesøgn paa-
lagt. Det giffuer oc Moses
klarlige tilkiende/ i denne hans
første Bog/ oc lærer/ At ingen
ting haffuer det voldit / vden
Synden allene / Huilcken oc
haffuer førdt all anden Elen-
dighed i Verden/ oc alt det on-
de som vor arme Natur er
met beladen.

Fordi der Adam oc Eva
vaare aff Hugormen / det er/
aff Dieffuelen bedragne / oc
haffde cedit aff det forbudne
Træis Fruct/ strax fick Eva
(som først od der aff) at høre /
Jeg vil saare megit mangfol-
dig gjøre din Kummer / naar
du

339A. 6
du reder til Barsel / Oc lige
saa bleff sagt til Adam (som
siden od) Fordi du lydte din
Hustruis Røst / Da skal For-
den vere forbandit for din
skyld ic. Item / i dit Ansigtis
Sued skalt du æde dit Brød.

Saa er nu icke Adam al-
lene / Men alt Mandfjøn den
Forbandelse som Adam off-
uergick / end i denne Dag vn-
dergiffuit / Alt Husbonden el-
ler Manden maa haffue me-
gen omsorg / oc stor møye oc
wmag for sin egen / oc sinis
Vnderholding oc fødte / Huil-
cken vil nu icke kome saa læt /
som ellers haffde skeed / om
Adam icke haffde syndit / men
der til hører Ansichters Sued /
det er / allehonde Besucering /

L

oc

oc baade Henders Arbeyd oc
Hoffuitarbeyd / i Kircke regi-
mente / i Verdziglig bestilling / oc
i Husholding / Thi saa vijt
strecke det sig vel / At Gud
sagde : I dit Ansietis Sued
skaltu æde dit Brød. Huilcken
Sued Adam ocsaa hassuer
suedt / i det hand vaar vdi sin
tid / baade en Predicant oc
Biscop / saa oc en Offrighed /
oc der til met en Hosbonde oc
Husholdere iblant sit Folck.

I lige maade maa oc alt
Quindekion vndgielde Eues
Fald oc Forseelse / at hun saa
lod sig lyste / til at æde aff den
Fruet som Gud hassde forbu-
dit. Oc det i saa maade / At
det vil icke nu gaa Quinder
saa læt aff met Børnespødzet /
som

3394. 6
som det ellers haffde giort /
haffde icke det fald verit / men
der hos vil vancke oc vere alle
honde Kummer oc Besuærlig-
hed / som nu nogit tilforn oc er
omtalit.

Dog skulle wi det saa for-
staa / icke at Gud straffer en /
for det en anden haffuer syn-
dit / huickit vaare wretferdigt.
Icke lide heller alle de andre
Menniske / enten Mandkiøn
eller Quindekiøn den Veen
som Adam oc Eua vaar paa-
lagdt / der for / at Adam oc Eua
syndede / men fordi de ere selff
syndige / komne aff syndig sæd /
det er / aff Adam oc Eua som
først vaare faldne / oc haffde
afflit oc fortient Guds Brede
paa sig / met timelig oc euig
plage. L ij Thi

Thi saadane som Adam
oc Eva vaare effter Faldit /
det er / syndige / Oc for Syn-
dens skyld maatte lide baade
den timelige straff som før om-
taledis / Oc end til met vere-
plictige til euig Død oc For-
dømmelse / Saadane / det er / syn-
dige Børn / haaffue de oc siden
afflit / oc syndig er bleffuen all-
deris Affkom / Hvilcke ere oc
saa fordi / for Syndens skyld
bleffne lige straff vndergiffne.

Oc det er det Moses siger /
Gen: 5. At Adam vaar skabt
effter Guds lignelse / det er /
Retferdig / Hellig oc aldelis
syndeløs. Men selff afflede
hand en Søn til sin lignelse /
effter sit Billede / det er / syn-
dig / som hand vaar selff syn-
dig. Saa

3390. 6
Saa er oc bliffuer fordi
G V D end nu en Ketferdig
G V D/ oc giør ingen tvret.
Men hues Besucering som
enten Mandkiøn i denne dag
paahenger/ met Ansietis sued/
som sagdt er / Eller Quinde-
kiøn met kummerlig oc tung
Spødzal/ Det nyde wi oss selff
ad/ i det vor ganske art oc na-
tur er forkrencit oc syndig/ dog
samme Forkrencelse oc Synd er
oss paa arffuist aff vore første
Forældre Adam oc Eva/ som
først fulde i Synden/ Oc sam-
me deris Syndesald saaledis
maatte først vndgielde.

Oc dette er sagt om den
første vrsprung oc begyndelse
til Barselquinders Besucæ-
ring met Børnespødzal/ At den

L iij

er

er kōmen for Syndens skyld/
som Eva ved Dieffuelens ind-
skuldelse oc bedrægeri hassuer
indsført i Verden / Huor om
den Hellige Apostel Paulus
ocsa vidner / der hand siger
1. Timo: 2. Quinden bleff be-
suegen/oc indspørde Offuertroe-
delsen.

Men Paulus setter ocsaa
der sammesteds hos / en mer-
ckelig Trøst oc Hugsualelse for
Gudfryetige Barselquinder/
som her vel bør at actis/Alt in-
gen skal saa tencke / naar det
gaar hende nogit haardelige/
at hun oc er plat forsluden aff
Gud/oc vdeluct fra alt det go-
de Gud hassuer at dele med si-
ne i Himmerigis Rige oc det
euige Liff/oc altid skal vere vn-
der

der
mel
Du
for
de b
lig
Tue
oc o
quin
fieri
lide
som
vaar
tilte
som
blif
fieri
huc
hen
try
de

3390. 6
der Guds Brede oc Fordøm-
melsen. Thi saa siger Paulus:
Quinder skulle bliffue salige
formedelst Børnespødzet / om
de bliffue i Troen / oc vdi Kier-
lighed / oc i Hellighed / met
Tuct. Aff huilcke Ord er klart
oc aabenbar / At en Barsel-
quinde en er sin Salighed dis-
fiermer / at hun faar ocsaa at
lide oc vndergaa den Plage /
som Eva for Syndens skyld
vaar paalagdt. Dog skal hun
tiltencke / siger Paulus / saa vel
som alle andre Syndere / at
bliffue i Troen / det er / At be-
kiende sin Synd for G D /
huor for saadant Kaars er
hende paalagdt / Angre oc for-
tryde sin Synd aff Hiertit / be-
de Gud om Naade oc Synds
For-

Forladelse/ oc met en stadig oc
fast Tro oc Tillid forlade sig
paa Guds grundløse Barm-
hertighed oc Christi Fortieni-
ste/ ved huilken allene hun oc
bekommer alle sine Synders
Forladelse/ Guds Venckaff/
den sande Retferdighed/ oc det
enlige Liff oc Salighed.

Denne Tro vil Paulus
at Dannequinder skulle siden
bepryde met rette gode Gter-
ninger/ aff huilcke hand næff-
ner her Tre i besynderlighed.

Den Første er Kierlighed/
Alt en Dannequinde offuer
alting elsker G D / som det
hønest oc beste gode / Oc der
nest sin Næste oc Jeshucri-
sten / giør alle Menniske til
gode aff sin formue/ oc skader
ingen/

3370. b
ingen/hielper oc styrcker fattig-
ge vedtørffuendis oc arme
Stackarle/met raad oc daad/
oc synderlige lessuer vel met sin
kiere Husbonde / oc hannom
anseer som det sig bør / holder
sig oc venlig mod sine Tiunde
oc Tienere/mod Nabo oc Gen-
bo / oc alle andre / oc opdrager
sine Børn i Guds fryet.

Den Anden Dyd er Hel-
lighed/ At hun lessuer ærlig oc
kyskelig/ holder sig til sin kiere
Husbonde / oc met hannom
lader sig nøye / tagendis sig
vel vare for løfactice Tæncker/
Ord oc Sierninger / som en
Danequinde ey spømme kand.

Den Tredie Dyd er Tuct/
At hun veed sig tuctelig oc skic-
kelig at forholde / i sin Om-
gen-

gengelse met andre Menniske/
Disligist vdi Dract oc Klæde-
bon/ i Mad oc Dricke / oc alt
andit saadant.

Foruden oc hos disse Dy-
der/ som vel somme/ oc megit
zire en Dænequinde / næffner
Paulus oc saa Børnesødzet /
saa som en den fornemste gier-
ning oc bestilling / til huilcken
Quinden er skabt oc forordnit
aff Gud / Huilcken gierning
en mindre behager Gud end
de forige Dyder / Naar en
Quinde her vdi beutser sin
Tro oc sit/ er Gud lydig/ oc
baer saadant sit Kaars met
Taalmødighed.

Der haffuer oc Christus
vdi Euangelio inddragit it
Exempel/ om en Barselquin-
dis

dis store sorg oc Bedrøffuelse/
naar hendis tid kommer / at
hun føde skal / oc der imod hen-
dis offueruættis store glæde/
naar Barnit er født til Ver-
den / Der hand vilde trøste si-
ne Disciple imod den Bedrøff-
uelse denom skulde offuergaa /
naar de ick hæffde hannom
altid saa siunlige hos denom/
som til dis / Eller oc maatte li-
de nogit for hans Ords oc
Euangelij bekiendelsis skyld.

Oc ellers meenlige hos
Propheterne naar de tale om
nogen merckelig stor iammer/
vee oc pine / Da ligne de den
vee oc pine ved den smerte / som
Dannequinder maa lide i de-
ris Børnesødzal / oc synderlig
i den første Sødzal.

M ij

Nu

Nu brugte vden tuil huer-
cken Propheterne/ oc en heller
Christus saadan Signelse/ om
Børnesødzal vaare i sig selff
syndig/ Huilcken er en Guds
Ordnung oc skickelse/ indset oc
ordinerit i Naturen/ der met
at ørle oc formere det Menni-
skelige Slect til Guds ære oc
Loff.

Denne er fordi den Trøst/
som ærlige oc Gudsfræctige
Dannequinder / sampt oc der-
is kiere Husbønder/ Slect oc
gode Venner / kunde oc skulle
trøste sig met / naar det gaar
vdi Børnesødzelen icke saa
lyckelige til/ som actit vaar/ oc
mand gierne haffue vilde/ huil-
ckit den gode Rachel / der det
gick saa hart for hende/ som
forbe-

3390. b
forbemelt er/ sampt oc hendis
fromme/ oc da fast bedrøffue
de Hosbonde Jacob/ der hand
fornam/ at hand skulde myste
den sin allerkieriste Hustru
vdi hendis Barnesfødzal / vel
haffue betenekt / oc sig der met
trøstet / at Rachel for den for
iætte Eæd skyld/ den hun haa
bedis oc forlod sig paa/ skulde
vel foruinde sin nød/ oc haffue
en god oc gunstig HÆRE oc
Gud i Himmerigis Rige/ som
hende skulde giffue for dette ti
melige Liff / it euigt Liff oc en
wforngengelig Krone.

End er oc det vel vert at
acte/ som Mose her skriffuer /
om Barnsens Naffn/ at Mo
deren kallede hannom Ben
Dni / men Faderen Ben Ja
min.

min. BenDni heder paa
Danske/ min smertis eller pi-
nis Søn / Men Ben Zamin/
min høyre Haands Søn.

Nu mercker den Høyre
haand i skriffen offte hielp oc
bistand/ disligist krafft/ mact
eller andit saadant / som der
staar/ Exod. 15. HExre din
høyre Haand/ det er / din All-
mectighed / giør store vnderli-
ge Gierninger/ HExre / din
høyre Haand nedsto Siender-
ne. Oc David siger vdi den
cxviii Psalme : O Gud du
hielper mig med din Høyre
Haand/ det er / med din All-
mectighed.

Saa er her vel aff disse
Naffn/ BenDni oc Ben Za-
min at forstaa/ at Moderen
Rachel

2371. b
Rachel haffuer verit megit be-
drøffuit oc bange / der det gicf
hende saa haardelige: Men
Jacob / som bedre forstod sa-
gen / haffuer villit trøstie baa-
de sig oc hende / At hun skulde
forsee sig alt gaat til G V D /
huilcken allene hende vel vilde
oc kunde hielpe.

Lige saa kand oc vel en
Dannequinde i sin Børne-
fødzal haffue stor sorg / sinerte
oc pine / men Gud met sin vel-
dige Haand kand oc vil kom-
me til hielp / naar hand paa-
kaldis / Oc giffue Styrcke oc
kraft / at hun enten i en maa-
de eller i en anden / gaar sin
sag dog vel igennem / at alting
komer hannom til ære / oc hen-
de oc hendis til gaffin oc gode.

Det

Det samme maa oc vel i
en Vandelig vdydning sigis/
om Christo oc hans Hellige
Kircke her i Verden/ Thi Chri-
stus er offte sin Hellige Kircke
BenDni/det er/ hendis smer-
tis Søn/i det hun nyder han-
nom en megit til gode/men alt
ont ad/hos de wgdelige Chri-
sti oc hans Hellige Kirckis Fi-
ender. Men hand er dog sin
Kirckis rette BenZamin/det
er / en Allmectig H E X X E
oc G V D / som vel veed vel-
delig at rædde oc befri sin Hel-
lige Kircke fra alle Tyranner
oc Boldzmend/ oc skal (naar
hannom saa gaat siunis) al-
delis forderffue oc ødelegge al-
le hendis Fiender oc Forsøl-
gere.

Men

3390. b
Men wi ville lade den Aar-
delige Bdydning bestaa / oc
bliffue hos Rachels Historie /
huor aff wi hassue at lære / om
den iammer oc elendighed som
henger hos Børnespødzet / oc
Gudsfrættige Dannequinder
hassue at vdstaa / som nu sagt
er / Huæden / oc aff huad Aar-
sag saadan elendighed oc Be-
sucering er kommen / oc huor-
ledis eller huor met mand sig
der vdi oc imod skal trøste.

Om det Tredie.

Wi ville oc tale nogit
om de Hellige Patriar-
chers flit oc vindskebe-
lighed / som de hassue tiluendt /
met deris Døde at begraffue /
offte oc saa met nogen paa-
uoff

uoffuelse oc bekaastning/oc for
huad besynderlig sag skuld de
det giort haffue.

Ehi her siger Mose at Ja-
cob lod oprette it Tegen paa
Rachels Grass/ huilckit haff-
uer verit Rachels Grasss Te-
gen / end oc saa vdi hans tid/
som vaar ved halff tredie hund-
drit Aar effter Rachel vaar
død.

De som vdi vor tid nogit
haffue skreffuit om Jødelands
vilkaar oc leylighed/ huorledis
det sig nu der met skal haffue/
berette/ at ey langt fra Beth-
lehem staar oprensde Tolff sto-
re stene/ som kaldis oc sigis/ at
vere Rachels Begrassuelse /
Huilcke stene om Jacob den-
nom haffuer ladit sette / da er
saa

3390. b
saadant en sneed vden nogen
hans bekaafning oc swmag.
De lader det sig vel ansee/ at
Jacob en hadde haest behoff/
at tage sig saa megen swmag
til/effterdi hand vaar en frem-
mit mand der i Landit / vden
hand der til hadde haest no-
gen vettig Marsag.

End der Sara Jacobs
Sadermoder vor død / hvor
omhyggelig er den gode Abra-
ham / oc huilcken swmag giør
hand sig / oc bekaafning / at
hand fand bekomme en bequem
sted / at begraffue sin kiere Hu-
stru vdi. Ja saadan en sted /
som kunde vere hans / icke til
leye / men til eye / De endog
hand maatte haest den for in-
tet / saa vil hand dog det icke /

N i j

M e n

Men hand veyer Ephron He-
thiter til for hans Alger oc
dubbelte Hule / Fire hundrit
sekel Sölff / Gene : 23. Som
er effter vor mynt at regne/
ved Fire hundrit marck / eller
hundrit Daler / Thi en aff de
Sekler giør nu hos oss / en ort
Daler / eller en Marck Dan-
ske.

Vdi denne samme dubbelte
Hule er siden Abraham selff
bleffuen begraffuen aff sine
Sønner Isaac oc Ismael / Gen:
25. Vden tuil oc saa met nogen
bekaastning oc Ceremonier
som der til hørde / effterdi baa-
de Sønnerne ere komne til den
Begraffuelse.

Om Debora / som vaar
Rebeccas Fostermoder / huil-
cken

3390. b
cken før omtaledis / skriffuer
Moses i dette same 35. Cap.
Huorledis hun haffuer verit
begrassuen / vnder en Eeg /
som der aff er bleffuen naffn-
kundig / oc kaldit Græde Ee-
gen / end der Moses lessuede /
vden tuil fordi at Jacob oc
hans hele selskaff haffue holdit
Deboras Begrassuese der /
met nogen solennitet oc høytid /
met sorg oc flage / oc andre
saadanne Ceremonier som da
kunde vere seduanlige.

Moses taler oc om i enden
paa dette 35. Cap. Huorledis
Jacob oc Esau haffue begraff-
uit deris gamle Fader Isaac /
vden tuil oc saa nogit høytide-
lige. Ellers huad giordis det
behoff / at næffne baade Jacob

N iij

oc

oc Esau/som ere tilhaabe kom-
ne/ oc hassue offuenerit hans
Begrassuelse?

Men ingen Begrassuelse
iblant Patriarcherne hassuer
verit hederligere oc høytidelt-
gere holdit / end Jacobs Be-
grassuelse / Huor om Moses
taler i hans første Bogis sid-
ste Cap. At der Jacob vaar
død / hassuer hans Søn Jo-
seph ladit hans Legome salff-
ue/ oc siden effter tiden oc ley-
ligheden met megit Folk / oc
en stor Forsamling/ baade aff
Israeliter oc Egyptier / met
mange Vogne oc Reysener
hassuer hand førdt hans Fa-
ders Liig aff Egypten til Ca-
naans Land/ oc der ladit han-
nom/ effter hans egen Begie-
ring/

ring
Ab
der
vaan
de
se be
erif
om
han
hals
som
effter
begre
verit
dub
stat
met
Ma
har
beg

339A. 6
ring/ i den dubbelte Hule hos
Abraham oc Sara begraffue
der som Isaac vden tuil oc saa
vaar Jordit.

Om Abrahams oc de an-
dre Patriarchers begraffuel-
se beretter den Jødiske Historie
skriffuere Josephus i sin Bog
om den Jødiske Fende/ At vdi
hans tid/ nu ved Tusinde oc
halffsiette hundrit Aar siden/
som vaar ved tu tusinde Aar
effter Abraham vaar død oc
begrassuen / haffuer end da
verit vdi Hebron/ som den
dubbelte Hule vaar/ en megit
stattelig Begrassuelse / giort
met stor Befaaftning/ aff sin
Malmersten/ der som Abra-
ham oc hans Afkomme laae
begrassue.

Nu

Nu er ingen tuil paa/ at
det baade Abraham oc Ja-
cob/ saa oc de andre Patriar-
cher hassue verit saa omhyg-
gelige for deris Begrassuelse/
oc der paa giort bekaastning/
opret Tegen til Almindelse/
som i Terten sigis at Jacob
hassuer giort offuer sin Ra-
chels Leyersted/ Det hassue de
giort en vden merckelig sag/
huilcken her synderlige bør at
actis.

Thi lige som Abraham vil-
de hassue sin Hustruis/ oc sin/
Begrassuelse i Hebron / i det
foriette Land / der som hand
dog selff vaar fremmit/ oc der
hassuer hand handlit sig Jord
til for Pendinge / at det skulde
vere hans/ til en Begrassuel-
se/

se/ Som Jacob oc vilde ey an-
den stedz / end der begraffuis :
Oc Joseph vilde ey heller at
hans Been skulde bliffue i E-
gypten / men vdsforis / naar
Solckit drog vd aff Egypten /
ind i det foriette Land : En for
anden sag / end at de allesam-
men vilde der met giffue til-
fiende / at endog de vaare
fremede i Ganaans Land / saa
skulde Landit dog bliffue deris
en gong / oc deris Affkomme
skulde det visselige besidde / eff-
ter som loffuit vaar / i huor
det drogs lenge der met / oc ti-
den forhaledis / Thi de vaare
aldelis visse paa / at Gud skul-
de holde sit løfte.

Lige saa hassue de samme
hellige Forfædre stafterit de-
ris

S

ris

ris Begrassuelse / det beste de
kunde/opret Tegen/som denne
Text lyder / oc huad andit der
til hørde / i den mening/ at de
der met vilde gissue tilkiende/
at de visselige trode/ at deris /
oc deris Benners døde Legø-
me en skulde alle Dage der
blissue liggendis/paa de steder
som de da begroffuis : Men
skulde allene til en tid hulle sig
der / saa som vdi it Goffue-
kammer / huilckit de der for
saa smyckede / oc flyde paa det
beste / indtil Gud skulde den-
nom igen opuecke / huilckit de
fuldkommelige forlode sig til /
oc trode at skulle see.

Oc dette haffuer verit
deris største trøst i all deris
elendighed/ sorg/ modgang oc
be-

bedr
den
oc et
uer
fram
ande
vere
uen

ne c
pyr
uer
Beg
ellen
ma
dis
død
i / c
ellen
sal
der

3390 b
bedrøffuelse/ at de effter Dø-
den skulde opueckis til it andit
oc euigt Liff/ som Job oc haff-
uer trøstet sig met de dødis op-
standelse/ Job 19. siden ingen
anden Hugsualelse siuntis at
vere for haanden/ eller for-
uentis funde.

Saa haffue fordi/ aff den-
ne aarsag/ de gamle Forfædre
pyntet oc prydet deris Græff-
uer/ oc hederlige holdit deris
Begræffueller/ som sagt er.
ellers haffde der icke liggit stor
mact paa / huor eller huorle-
dis Legomene / siden de vaare
døde / bleffue henlagde/ enten
i / eller offuen Jorden / suppte
eller bare / salffuede eller w-
salffuede/ met høytid/ eller v-
den høytid / Thi det kunde ve-

D ij

rit

rit lige megit / om Legomene
icke igen skulde opstaa.

Der for siger den Christ-
ne Poete Prudentius smuct / vdi
hans Lijgsang:

*Quid nam sibi saxa canata
Quid pulchra volunt monumenta?
Res quod nisi creditur illis
Non mortua, sed data somno.*

Det er:

Hvad skal den vdhuggne
Steen betyde
Eller Græffuen der wi saa
herlige pryde

Hvad andit? End det skal oss
paaminde

At den som er henlagdt der
inde

Hand er ey / som det actis /
død

Men huiler oc soffuer en søffn
vel sød. De

3390 b
De det Prudentius saaledis
ey allene prudenter / det er vise-
lige / som hans Naffn lyder /
men oc saa gantse Gudsrye-
telige oc Christelige hassuer
skreffuit oc sagt / om de Christ-
ne deris kaastelige Begraff-
uelser / oc huad de betyde / Det
bør oc saa vel aff alle at actis
oc merckis / at naar wi giøre
vore affdøde Benner deris be-
graffuelse nogen ære / met skiø-
ne oc vel prydede Graffuer / oc
anden paauoffuelse (huilckit i
sig selff veler loffligt / oc aff in-
gen kand eller skal lastis / naar
ellers alting hassuer sin rette
maade) wi da giøre det icke for
en sed skyld / fast mindre for no-
gen forfengelig pract / Men
heller saa / at wi der hos be-
Sij tencke /

tencke / at vore Venner som
Christelige oc Gudsfryctelige
ere skilde fra dette elendige Liff
oc Leffnit oc nu nedleggis i
Jorden i deris Graffuer / in-
gensunde ere døde / men soffue
allene oc huile sig (som der
staar i S. Hansis Aabenba-
ring Cap. 14.) aff deris Alr-
bende / det er / aff den mangsol-
dige møye oc wmag / sorg oc
bedrøffuelse / oc atskillig vaade
oc fare / som dette Liff haaffuer
met sig / aff huileken Soffin oc
huile baade de oc wi (effter wi
oc ere hensoffuede) skulle i sin
tid igen opueckis / til it andit
bestandigere oc euig varende
Liff.

Saadan haaffuer verit de
hellige Patriarchers oc Gud-
fryctis

3390. b
O fryctige Menniskis Ero oc
Haab i det gamle Testamen-
te om deris affdøde Venner /
Oc i den mening haaffue de det
oc saaledis holdit met deris
Begrassueller / som nu bemelt
er. Huilcken deris Ero oc faste
Haab / oss oc bør at efftersføl-
ge / oc oss der met i vore gode
Venners / oc vor egen dødelige
affgang aff denne Verden / hug-
suale oc trøste.

Saa kunde her oc vel ind-
dragis aff Skriffen / mange
trøstelige Sententzer / huor
met mand sig oc andre trøste
oc hugsuale fand / imod den ti-
melige Død / Men saadant
vilde falde her for langt / Oc
ere saadane Sententzer vel
ellers andenstedz tilhøbe drag-
ne

ne oc sammenskræffne/ at her
fand siunis swørdigt dennom
at opregne.

De maa fordi dette vere saa
enfoldelige sagt/ om den Ra-
chels Historie/ vdi huilcken wi
haffue at acte/ Først huorledis
G B D haffuer hiemføgt den
frome Jacob/ oc hannom paa-
lagdt vel it tungt Huskaars /
der hand tager hannom fra
hans allerfieriste hustru i hen-
dis barseng/ oc haffde dog loff-
uit hannom all Benedidelse
oc gaat/ huor vdi wi synderli-
ge haffue at besinde/ huor vn-
derlige den euige/ vise oc gode
Gud handler met sine Børn
i denne Verden / huilcke hand
dog stedze vil giøre oc saa her
det beste: Men alt mue de vn-
der

der d
imod
Wly
haffu
G B
prøff
Zaal
dog
ler t
vide
det s
haffi
glen
ne n
meli
er f
Er
oc
dog
oc

339 b
der disz rede sig til / at tage
imod allehonde Modgang oc
Wlycke / som denne Verden
haffuer at skencke / Huilckit
G D lader saa skee / til at
prøffue de Vdualdis Tro oc
Faalmodighed / at de derfor
dog icke forsage / Men hel-
ler trøste sig der med / at de
vide / huad i saa maade skeer /
det skeer denom til beste. Saa
haffuer Gud oc en heller for-
glemt sit Løffte / men acter si-
ne nogit bedre / end denne ti-
melige velferd kand vere / som
er forgengelig.

Thi om de bliffue faste i
Troen / oc sette all deris Haab
oc liid til Gud / saa skulle de
dog altid haffue hans yndist
oc Venckaff. En skal heller de-
P ris

ris medfødde Synd denom til-
regnis/ men de/ som Ketserdis-
ge Menniske/ skulle stedze haff-
ue Gud paa deris side / som
den der denom veldelige kand
oc vil beskytte oc beskerme / oc
giøre saadan vdgang oc ende
met Fristelsen / at de det vel
skulle kunde fordrage/ Omstier
skal hand ocsaa giffue demnom
euigt Liff oc euig Salighed.

Der nest er i Rachels Hi-
storte oc at acte / det Kaars
som Quindesion er paalagt /
met Børnesødzels huilcken ey
er vden stor møye oc Besue-
ring. Besynderlig huor aff
saadant først er kommit / oc
huor met Gudfryctige Dan-
nequinder sig imod saadant
Kaars trøste oc hugsuale skul-
le.

Thi

3390 b
Ehi ved Synden er saadan
Kummer oc Jammer / saa vel
som all anden wselhed oc gen-
uordighed kommen i Verden /
Huilcken Synd den Barm-
hiertige oc gode Gud dog aff
sin euige Godhed / for sin kiere
Søns Jesu Christi vor Her-
ris skyld naadelige forlader
alle dennom / som sette deris
stadige oc faste Tro til han-
nom / huad heller det skal vere
til Liffuit eller til Døden / Oc
samme deris Tro haffue be-
prydit met rette gode Gier-
ninger / saa som Troens fruc-
ter / Allermest met en sand
taalmodighed i saadant kaars
oc bedrøffuelse.

Paa det sidste skal oc denne
Rachels Historie paaminde
P ij off

off/ om den Tro/ oc det Haab
som Patriarcherne haaffue
hafft om deris Venner / huil-
cke ved den timelige Død hen-
kalledis aff den Verden / som
vaar/ at de trode/ deris Ven-
ner vaare da komne til ro oc
huile/ oc deris Død vaar en an-
dit end en spød søffn/ aff huilcken
de siden skulle igen opueckis/ til
euig ære oc glæde. Huorfor /
oc en for anden sag skyld/ de be-
kaastede dennom saa hederli-
ge Begraffuelser/ oc lode Te-
gen oprette paa deris Graff-
uer til en amindelse/ huilcken
Patriarchernis tro (som oc nu
sagt er) off bør at efftersølge.

Det er vel trøsteligt/ at wi
tro oc ere visse paa/ naar vore
gode Venner oc wi selff/ for-
medelst

med
dis
steer
dom
huil
ting
at w
en en
digh
uelse
vdsic
Verd
M
ste tr
ere v
de/tr
ue en
Gut
Leg
soffu

medelst den timelige Død fal-
dis her aff Verden/at saadant
skeer en/vden Gudz gode Gud-
dommelige Forsium oc villie/
huilcken veed at vende sine al-
ting til det beste.

Saa er det oc en stor trøst/
at wi vide/den timelige død er
en ende paa all den Genuor-
dighed/ møye/ sorg oc bedrøff-
uelse / som mand hassuer at
vdstaa i denne vsle oc elendige
Verden.

Men dette er den allerhøye-
ste trøst/naar Siæl oc Legom-
ere ved den timelige død atskil-
de/wi da vide/at wi siden leff-
ue end da / oc skulle leffue met
Gud i all euighed. Men huad
Legomit er anrørendis / da
soffuer det/oc huiler sig i graff-

P iij

uen/

uen/ saa som i it Eoffuekam-
mer / til en tid / Oc siden skal
Gud det igen opuecke/ oc Legom-
me oc Siæl skulle igen sam-
mentkomme/ Oc der effter det
gantiske Menniske met Legom
oc Siæl leffue met Gud i all
euighed/ oc stedze vden affla-
delse oc ende met alle Guds
Hellige Engle oc Vdualde i
Himmerigis rige loffue oc pri-
se Gud Fader/ Søn oc Hellig
Vland/ Huileken Hellige Tre-
foldighed som er wsforgenge-
lig/ wsiunlig oc euig vhs /
stee loff/ pris oc ære/
nu oc til euig
tid/

A M E N.

En

En
salige

L
baar
Slot
effter
M. L

He
Velby
Gud
til H
da af
Chri
lig oc
haff
Sori

3391. 6

En faart Beretning om
salige Fru Anne Parsbiergs
Herkomst/ Vessnit oc
Endeligt.

Erlig oc Velbyrdig
Fru Anne Parsbierg
vaar fødte paa Søllisborgs
Slot i Lister / der mand skreff
effter Christi Spødzet Aar ic.
M. D. XLIX.

Hendis Fader vaar Erlig/
Velbyrdig / Oc nu salig met
Gud/ Herr Berner Parsbierg
til Harristed Ridder/ huilcken
da aff Kong: Matt: Koning
Christian den Tredie (met sa-
lig oc høylofflig ihukommelse)
haffde Søllisborgs Slot voi
Forlæning.

Hendis

Hendis Moder vaar Er-
lig Velbyrdig / nu oc salig met
Gud / Fru Anne Holck / Man-
drup Holckis Daatter til Ba-
ridskov.

Hendis Farsfader Herr
Tønne Parsbjerg til Harri-
sted.

Hendis Farmoder Fru
Ingeborg Podebust / Herr
Pregbiørn Podebustis Daat-
ter til Vosborg.

Hendis Faders Farsfader /
Herr Berner Parsbjerg / som
kom aff Beyern til Dan-
marck met Koning Christof-
fer den Tredie aff det Raffen /
som vaar Hertug i Beyern /
Oc bleff kronit Danmarckis
Konning / der mand skreff eff-
ter Guds Byrd 1440. Oc er
nu

357A. 6
nu nogit mere end halff andit
hundrit Aar siden.

Hendis Faders Farmoder / Fru Anne Rønnow /
Gamle Herr Zuer Rønnows
Daatter aff Huidfield.

Hendis Mormoder / Fru
Anne Lycke / Christoffer Lye-
kis Daatter aff Stadzgaard.

Hendis Moders Farfa-
der / Christiern Holck til Bor-
ritzskow.

Hendis Moders Farmoder / Fru Anne / gamle Herr
Mandrup's daatter aff Bor-
ritzskow.

Hendis Moders Mor-
moder / Fru Margrete Høg /
som vaar Herr Bo Høgs
Daatter.

Q

Huil

Huilecke alle met mange
flere deris Forfædre (som w
nødig er her at opregne) haff
ue verit Erlige oc Oprictige
Adels Personer aff Blod oc
Byrd / oc i deris tid for deris
Oprictighed oc Adels Gier
ninger megit Nassnkundige /
oc hos menige Mand vdi stor
anseen/act oc ære.

Aff sin Barndom haff
uer salige Fru Anne / hos sine
fromme oc Gudfryetige For
ældre / stedze verit holden til
Tuct oc ære / ocsaa til en sand
Gudfryctighed / som er vel det
høyeste oc beste der Vngdom
men fand oc skal sig øffue vdi.

Hun haffuer oc da lært at
læse oc skriffue / Oc siden der
hun nogit opuorte / anden gier
ning

ning
de so
uer
telig
Nar
Kon
deric
høyt
vdi
høyt
Ma
Hole
Mo
Nac
dent
re h
vdi
Br
ang
M

3370. 6
ning tagit sig faare / som hen-
de somme kunde / oc stedze haff-
uer hun sig erlige oc Gudfrye-
telige forholdit.

Der mand skreff Guds
Aar 1572. vdi huilckit Aar /
Kong: Matt: Konning Fre-
derich den Anden / met salig oc
høylofflig ihukommelse / holt
vdi Kjøbenhaffn sin Bryllups
høytid / haffuer hans Kong:
Maieft: aff salige Fru Anne
Holck / Fru Anne Parsbiergs
Moder / som end da leffuede /
Naadigst verit begierendis /
denne hendis Daatter / at ve-
re hos hans Matts Frøken
vdi Zomfrukammerit / naar
Bryllups Høytiden skulde
angaa / Vdi huilcken hans
Mattis Naadigste Begiering

Dij

hen

hendis salige Moder vnderda-
nigst samtyctte oc beuylgede /
oc er da salige Fru Anne Pars-
biere kommen vdi Zomfru-
kammerit / huor hun sig saa
haffuer forholdit / at alle gaff-
ue hende it erligt oc gaat skud-
maal oc vidnisbyrd / om hen-
dis erlige oc Christelige Om-
gengelse.

De maatte honybemelte sa-
lige Kong: Maieft: gantske
vel lide hende / saa at hans
Maieft: samt hans Naadis
Droning vaare hende stedze /
met all gunst oc Naade til det
beste beuogen / oc altid loffuede
hans Kong: Maieft: hendis
Venner / at ville vere hende en
Naadig Herre oc Koning.

Effter

3370. 6

Effter at salige Fru An-
ne haffde nu saaledis nogen
tid verit vdi Zomfrukamme-
rit / lod Erlig Velbyrdig mand
Hans Skomgaard til Gun-
nestorp / som da vaar Kong:
Matth Secretarius / tale
hendis kiere Moder / Slect oc
Venner til / oc erlige bede om
hende / huilcken oc er bleffuen
hannom tilsagt / oc de baade
ere da / met Electis oc Ven-
ners samtycke / effter Guds
Guddomelige Forsium oc vil-
lie vdi det Hellige Ecteskaff
saemenkomne der mand skreff
1574. Oc haffue siden tilho-
be leffuit paa Siuende Aar
gantste kierligen oc Christeli-
gen / huilckit bekiende oc vidne
alle de som vdi middeler tid /

N. iij

vdi

vdi deris daglige omgengelse
verit haffue.

Vdi dette deris Ecteskaff
haffuer den Allmectige gode
Gud dennom met fire denlige
Børn/ to Sønner oc to Døt-
ter naadelige begaffuit / aff
huilcke nu leffue de to Søn-
ner oc en Daatter/ Gud All-
mectigste værdis til / dennom
alle lenge oc vel/ naadelig at
spare oc beuare.

Der Gud haffde nu effter
sin gode Guddommelige For-
siun oc villie/ henkaldit/ forme-
delst den timelige død / salige
Fru Annis kiere Hofbonde /
Salige Hans Skowgaard /
huilckit skede i det Aar 1580.
haffuer salige Fru Anne siddit
met sine Faderløse smaa Børn
paa

paa
cke he
lige v
opdr
sæde
eniste
dis 2
Erlig
ger 2
man
gusti
E
byrd
til S
Her
Kor
oc S
Fru
oc
vill
ne

3390. 6
paa Elluffte Aar wgift/huil-
cke hendis tiere Børn/hun er-
lige vdi Guds Fryet haffuer
opdragit/oc i samme sit Encke
sæde fra sig vdgiffuit hendis
eniste Daatter / oc giort hen-
dis Bryllup vdi Malmø/met
Erlig Velbyrdig Mand Hol-
ger Blstand til Skabersø/der
mand skreff Aar 1590. i Au-
gusti Maanit.

Siden haffuer Erlig Vel-
byrdig mand Hack Blstand
til Heckeberg / vor Raadigste
Herre Printzis oc vdualde
Konnings Regierings Raad
oc Hoffmester / begierit salige
Fru Anne til sin ecte Hustru/
oc de ere effter Guds gode
villie/ i Ecteskaff samen kom-
ne / oc deris Bryllups høytid
hul

hulden paa Heckeberg i sam-
me Aar 1590. Søndagen
nest for Katharine/ som vaar
den 22. Nouembris.

Dette deris Ecteskaff (vdi
huilckit de haffue tilhobe leff-
uit en saare stackit tid / dog
gantske Christelige oc kierlige)
haffuer den Allmectigste Gud
oefaa benedidit oc velsignit /
saa at hand haffuer denom oc
met en deylig vng Daatter be-
gaffuit / dog salige Fru Anne
dis imellom met megen skøbe-
lighed haffuer verit beladen/
oc er same deris vnge Daatter
født den 17. Julij nest forle-
den/ effter huilcken tid saadan
skøbelighed daglige forøgtis /
saa at den gode Frwe hun
omfier paa Fredie Vge effter
hendis

3390. 6

hendis Barnefødzal haßuer
maat sette Liffuit til.

Men der hun fant sig
megit suag / Oc hendis kiere
Hosbonde nogen søye tid til
forn vdi anden sin hønuetige
Bestilling vaar forrenst off
uer til Steland / da haßue de
gode Frwer som vaare hos
hende / sendt bud offuer til
hanom til Antuorskows Slot
der som hand da vaar / oc han
nom ladit den Venlighed for
staa / for huilcken sørgelige Ti
dende oc tilstand / hand iligen
drog offuer igen til Heckeberg
oc fandt der sin kiere Hustru
vdi stor suaghed / lige som han
nom der om vaar tilkiende
giffuit oc leßde hun da / effter
hand vaar ankommen / en len

X

ger

ger end ved xxvj Timer allene.

Vnder dis som denne salt-
ge Frue ellers vaar i sin vel-
mact andectig / oc gierne tien-
te Gud met Bøn oc paakald.

Oc en synderlig villie haff-
de hun til den 40. Davids
Psalme / som er en Bedepsal-
me den hun pleyde stedze at
løse oc bede / Dilligist offte
brugte hun ocsaa det hønuær-
dige Sacramente / Saa haff-
de hun oc nu Bud effter sin
Sogneprest / hederlig mand
Herr Hans Seurinsøn / oc
beredde sig til Christelige at
vandre oc skillies her fra /
naar Gud hende kalde vilde /
Hun lod sig ved hannom aff
Guds Ord trøste / tog Affløs-
ning / oc met tilbørlig reuerentz

oc

3390. b
oc Gudelighed annamede det
Hønuærdige Jesu Christi
Legoms oc Blods Sacra-
mente der met sin Tro at be-
styrcke oc stadfeste paa Guds
grundløse Naade oc Barm-
hertighed/ oc Jesu Christi for-
tjeniste. Hun haffuer oc mod
sin siste tid/ talit met god For-
nuft oc beskeed/ Hendis kiere
Hosbonde oc Børn den All-
mættigste ewige Gud vdi hans
Guddommelige Beskyttelse oc
Beskiærmelse trolige befalt /
Oc er saa ganscke Christelige
i HÆRren hensoffuit/ den 4.
Dag Augusti nest forleden.
Hues Siæl met alle andre
Gudfryetige Menniskis Siæ-
le/ nu huiler sig i G V D S
Haand / til den almindelige
X ij Op

Opstandelse/ naar Legomene
oc Siæle skulle igen sammen
komme/ oc siden tilhobe leffue
vdi en euig oc swendelig glæde
oc fuldkommen Lycksalighed i
Himnerigis Rige / hos oc met
Gud Fader / Søn oc Hellig
Åland / Huilcken Euige All-
mættige gode Gud / ske loff/
prijs oc ære / fra nu
oc til euig tid/
Amen.





Prenttet

i Kiøbenhaffn

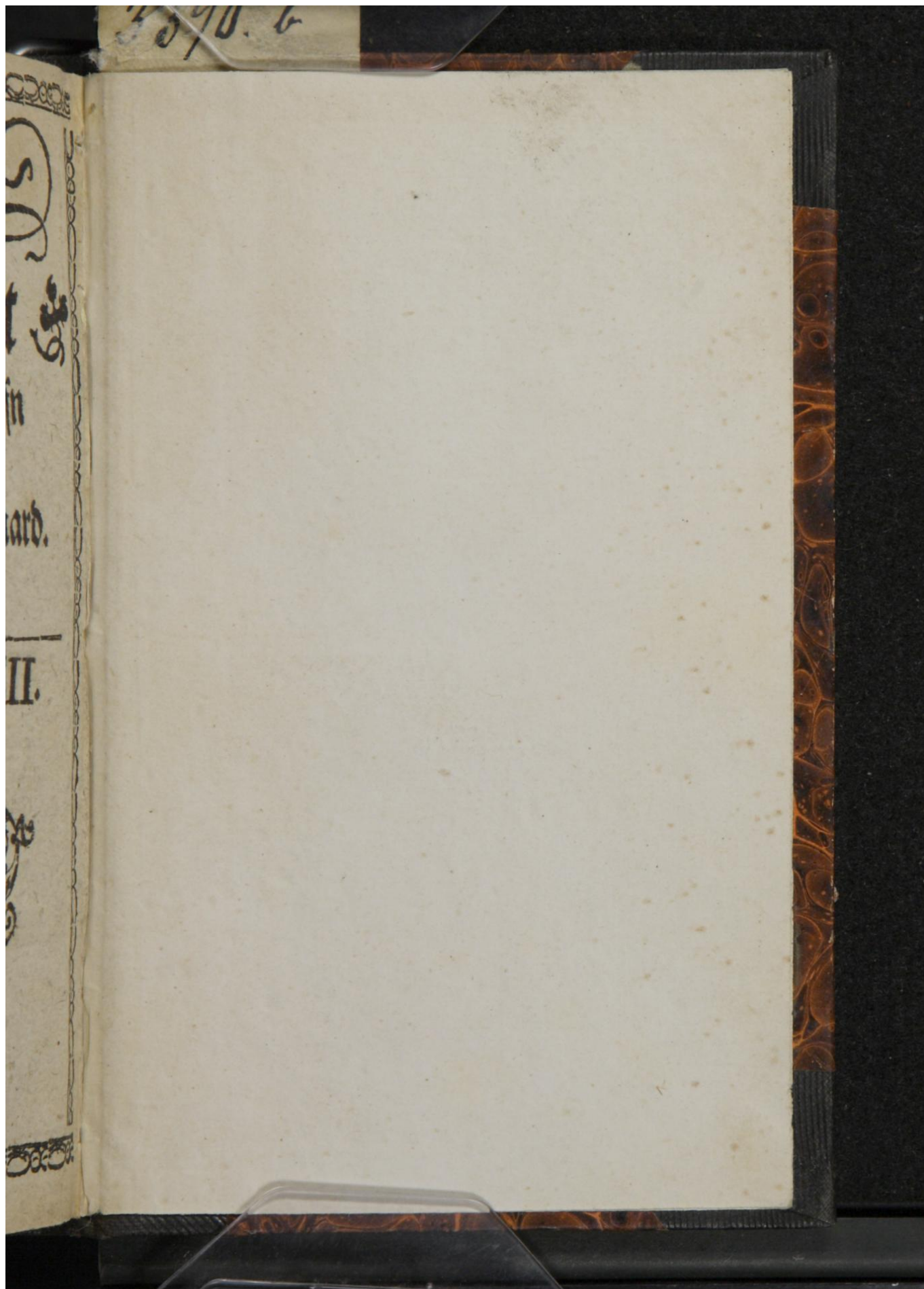
Aff

Matz Wingaard.

ANNO

M. D. XCII.





3390. b

Agot BB

Rest. 14/11-1986